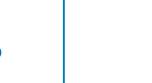




EAC

© 2021 Philips Domestic Appliances Holding B.V.
All rights reserved.
4239.001.2093.2 (06/07/2021)



設備名稱：飛利浦蒸汽熨斗 Equipment name						
型號（型式）：DST3010 Type designation (Type)						
單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenylethers (PBDE)
單元 Unit	0	0	0	0	0	0
電源線組	0	0	0	0	0	0
上蓋	0	0	0	0	0	0
水箱	0	0	0	0	0	0
溫度旋鈕	0	0	0	0	0	0
加熱元件	0	0	0	0	0	0

備考 1: “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2: “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3: “—” 係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: Then “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

2 www.philips.com/support

3 www.philips.com/support

EN Specific types only
DE Nur besondere Typen
FR Certains modèles uniquement
NL Alleen bepaalde typen
DA Kun specifikke typer
FI Vain tietyt mallit
NO Bare spesifikke typer
SV Endast specifika typer
IT Solo per modelli specifici
ES Solo modelos específicos
PT Apenas tipos específicos
RU Только для некоторых моделей
TR Yalnızca belirli modellerde
KK Тек кейір модельдері үшін ғана
PL Tylko określone typy
CS Pouze specifické typy

4 www.philips.com/support

EL Μόνο συγκεκριμένοι τύποι
BG Само за определени модели
HR Samo određene vrste
ET Ainult teatud tüübid
HU Csak bizonyos típusoknál
LT Tik konkretūs tipai
LV Tikai specifiski tipi
SK Len špecifické typy
RO Numai pentru anumite tipuri
SL Le pri določenih vrstah
SR Samo specifični tipovi
UK Лише окремі моделі
MK Само одредени модели
SQ Vetém llojet e veçanta
KO 특정 유형에만 해당
TH ແພນະກາງຕຸ້ນກຳນົດ
SC 仅限特定类型
TC 僅特定類型
MS Jenis tertentu sahaja
VI Chỉ có ở một số kiểu nhât định
ID Hanya tipe tertentu saja
CS Pouze specifické typy

5 www.philips.com/support

EN User manual
DE Benutzerhandbuch
FR Mode d'emploi
NL Gebruiksaanwijzing
DA Brugervejledning
FI Käyttöopas
NO Brukerhåndbok
SV Användarhandbok
IT Manuale utente
ES Manual del usuario
PT Manual do utilizador
RU Руководство пользователя
TR Kullanım kılavuzu
KK Пайдаланышы нұсқаулығы
HE

6 1 month www.philips.com/support

PL Instrukcja obsługi
CS Príručka pro užívatele
EL Εγχειρίδιο χρήστη
BG Ръководство за потребителя
HR Korisnički priručnik
FI Kasutusjuhend
NO Brukerhåndbok
SV Användarhandbok
IT Manuale utente
ES Manual del usuario
PT Manual do utilizador
RU Руководство пользователя
TR Kullanım kılavuzu
KK Пайдаланышы нұсқаулығы
UK Посібник користувача

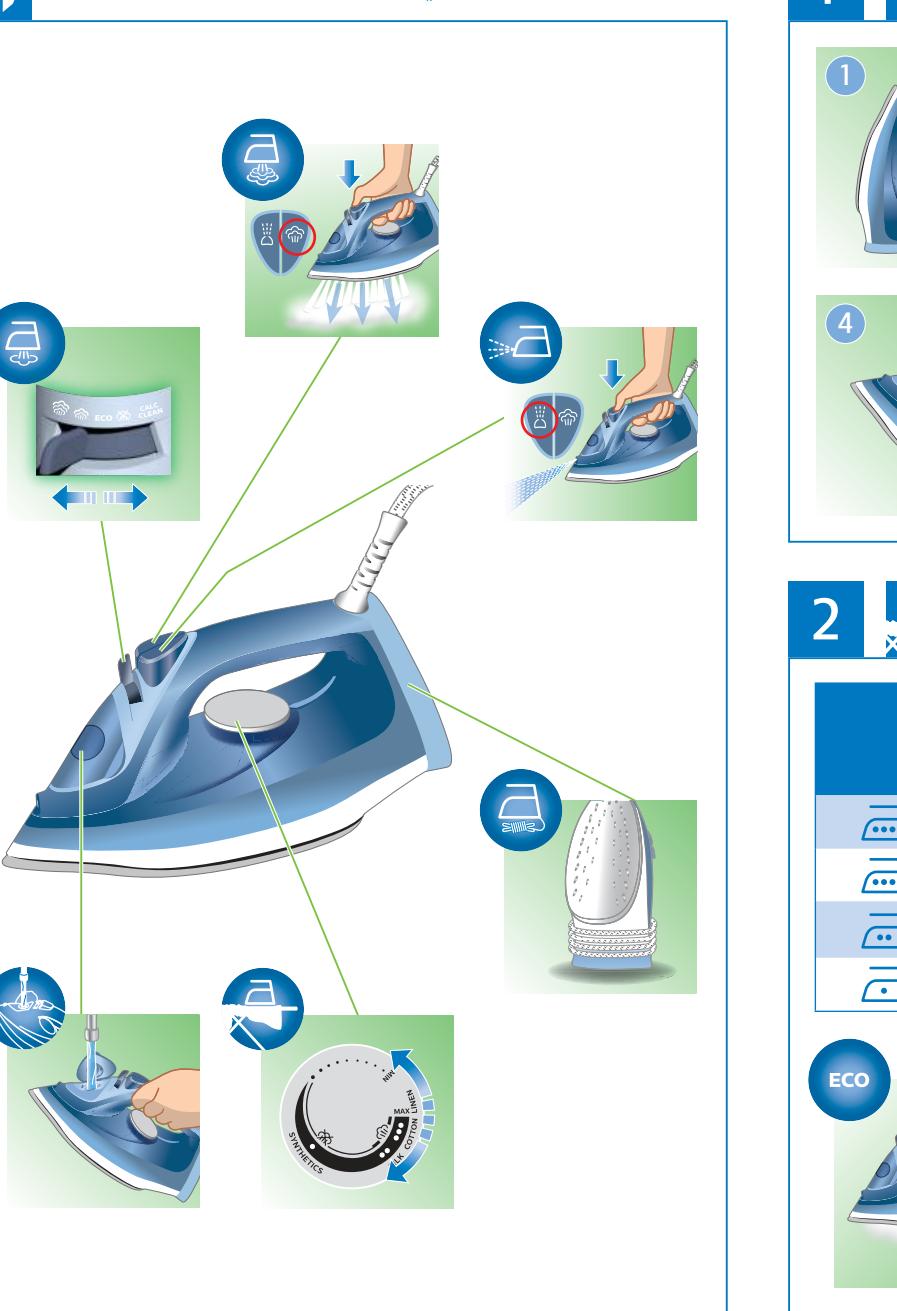
PHILIPS

DST3000 series

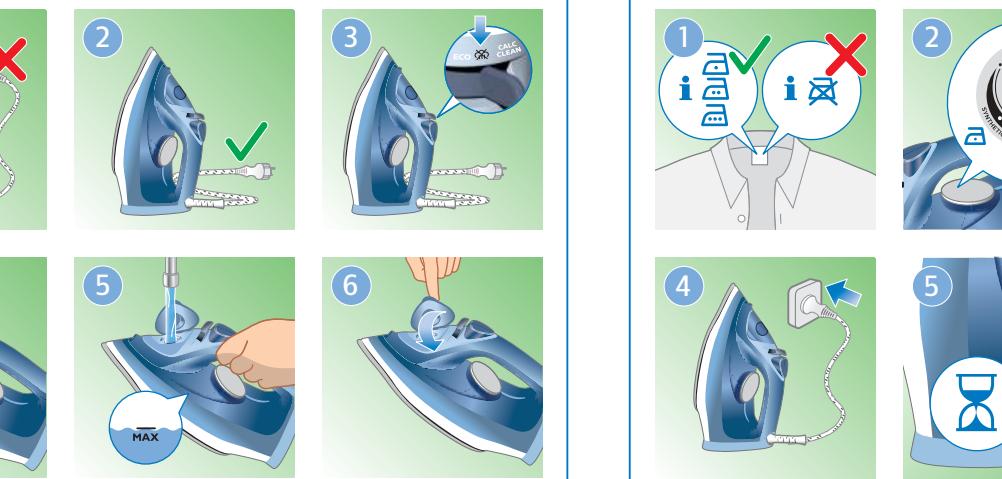




www.philips.com/support



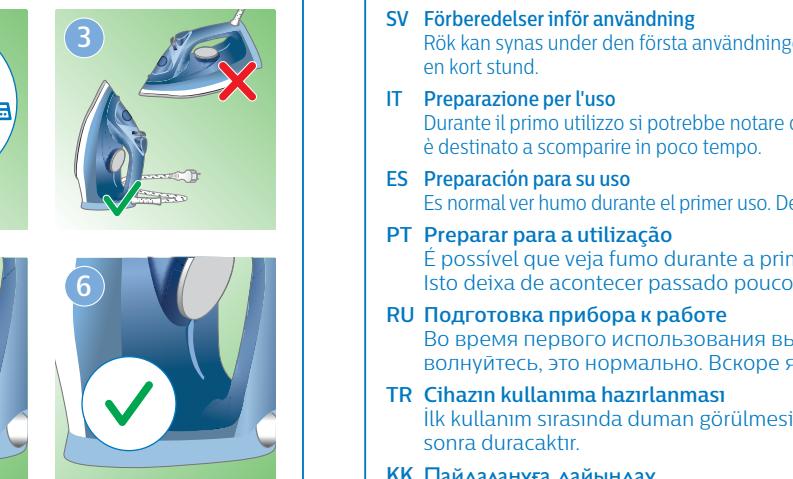
www.philips.com/support



www.philips.com/support



www.philips.com/support



www.philips.com/support

EN Preparing for use
Smoke can be visible during the first use, and it is normal. This ceases after a short while.

DE Für den Gebrauch vorbereiten
Bei Erstgebrauch des Bügeleisens kann Rauch entstehen. Dabei handelt es sich um einen normalen Vorgang, der sich jedoch nach kurzer Zeit einstellt.

FR Avant utilisation
De la fumée peut être visible lors de la première utilisation. Il s'agit d'un phénomène normal. Cela cesse après un bref instant.

NL Klaarmaken voor gebruik
Bij het eerste gebruik kan er rook ontstaan. Dit is normaal. Dit zal vrij snel verdwijnen.

DA Klargøring
Rog kan være synlig ved første brug, og det er normalt. Dette opphører etter kort tid.

FI Käyttöönnoton valmistelu
Ensimmäisen käytön aikana voi näkyä savua, mikä on normaalia. Tämä loppuu vähän ajan kuluttua.

NO For bruk
Ved første gangs bruk, kan det hende at du ser royk. Dette er vanlig. Dette gir seg etter en liten stund.



www.philips.com/support

SV Förberedelser inför användning

Rök kan synas under den första användningen. Det är normalt. Det upphör efter en kort stund.

IT Preparazione per l'uso

În timpul primei utilizări poate să apară fum. Acest lucru este normal. Acest fenomen încetează în scurt timp.

ES Preparación para su uso

Es normal ver humo durante el primer uso. Dejará de ocurrir al cabo de un rato.

PT Preparar para a utilização

É possível que veja fumo durante a primeira utilização. Isto é normal. Isto deixa de acontecer passado pouco tempo.

RU Подготовка прибора к работе

Во время первого использования вы можете увидеть дым; не волнуйтесь, это нормально. Вскоре явление исчезнет.

UK Підготовка до використання

Під час першого використання може бути помітний дим, і це нормальну. Це незабаром припиниться.

TR Cihazın kullanıma hazırlanması

İlk kullanım sırasında duman görülmesi normaldir. Bu, kısa bir süre sonra duracaktır.

MK Подготовка за употреба

При првата употреба може да се забележи чад, но тоа е нормално.

Чадот исчезнува по краток период.

KK Пәйдалануға дайындау

Үткіл алған рет пәйдаланған кезде шамалы түтін шығуы мүмкін. Бұл аз үкіттің кейін жоғалады.

SQ Përgatitja për përdorim

Mund të shfaqet tym gjatë përdorimit të parë dhe diçka e tillë është normale.

Kjo pushon pas pak çastesh.

PL Przygotowanie do użycia

Podczas pierwszego użycia może być widoczny dym. Jest to zjawisko normalne. Zjawisko to ustanie po krótkiej chwili.

KO 사용 준비

최초 사용 시 연기가 보일 수 있으며, 이는 정상적인 현상입니다. 이는 잠시 후면 사라집니다.

TH การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

ในการใช้ครั้งแรกอาจมีควันออกมาได้หนึ่งชั่วโมงแรกๆ ก็จะหายไปแล้ว

EL Επρεπομπή για χρήση

Μπορεί να εμφανιστεί καπνός κατά την πρώτη χρήση. Αυτό είναι φυσιολογικό. Αυτό το φαινόμενο σταματά μετά από λίγο.

SC 使用准备

首次使用时会看到烟雾，这属于正常现象。此现象将在片刻后消失。

TC 使用前準備

第一次使用時可能會有煙霧，這是正常現象，一下子就會消失。

BG Подготовка за употреба

Възможно е да се забележи дим по време на първата употреба и това е нормално. Това ще спре след кратък период от време.

HR Priprema za uporabu

Priškom prve uporabe može se primijetiti dim, što je normalno. To će ubrzo nestati.

VI Chuẩn bị sử dụng máy

Bạn có thể thấy một ít khói bốc ra khi sử dụng lần đầu. Đây là hiện tượng bình thường.

Hiện tượng này sẽ dừng sau một khoảng thời gian ngắn.

ET Kasutamiseks valmistumine

Esmakordsel kasutamisel võib eralduda suitsu, kuid see on normaalne.

See kaob mõne aja möödudes.

HU Előkészítés a használatra

Az első használat közben elkezelhető, hogy füst jelenik meg, ez

normális jelenség. Ez a jelenség rövid idő alatt megszűnik.

LT Paruošimas naudoti

Naudojant pirmą kartą gali pasirodyti dūmų.

Tai yra normalu. Netrukus vahn ajan kuluttua.

LV Sagatavošana lietošanai

Pirmās lietošanas reizē var būt redzami dūmi, un tas ir normāli.

Pēc neilga laika tas pārstās kūpēt.



www.philips.com/support



www.philips.com/support

SV Príprava na použitie

Počas prvého použitia môže byť viditeľný dym, ale ide o normálny jav.

Po krátkom čase to však prestane.

IT Preparazione per l'uso

În timpul primei utilizări poate să apară fum. Acest lucru este normal.

Acest fenomen încetează în scurt timp.

ES Preparación para su uso

Es normal ver humo durante el primer uso.

Dejará de ocurrir al cabo de un rato.

PT Preparar para a utilização

É possível que veja fumo durante a primeira utilização. Isto é normal.

Isto deixa de acontecer passado pouco tempo.

RU Подготовка прибора к работе

Во время первого использования вы можете увидеть дым;

не волнуйтесь, это нормально.

Вскоре явление исчезнет.

UK Підготовка до використання

Під час першого використання може бути помітний дим,

і це нормальну.

Це незабаром припиниться.

TR Cihazın kullanıma hazırlanması

İlk kullanım sırasında duman görülmeli normaldir.

Bu, kısa bir süre sonra sona erdir.

MK Подготовка за употреба

При првата употреба може да се забележи чад,

но тоа е нормално.

Чадот исчезнува по краток период.

KK Пәйдалануға дайындау

Үткіл алған рет пәйдаланған кезде шамалы түтін шығуы мүмкін.

Бұл аз үкіттің кейін жоғалады.

SQ Përgatitja për përdorim

Mund të shfaqet tym gjatë përdorimit të parë dhe diçka e tillë është normale.

Kjo pushon pas pak çastesh.

PL Przygotowanie do użycia

Podczas pierwszego użycia może być widoczny dym.

Jest to zjawisko normalne.

Zjawisko to ustanie po krótkiej chwili.

KO 사용 준비

최초 사용 시 연기가 보일 수 있으며, 이는 정상적인 현상입니다.

이는 잠시 후에 사라집니다.

TH การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

ในการใช้ครั้งแรกอาจมีควันออกมาได้หนึ่งชั่วโมงแรกๆ ก็จะหายไปแล้ว

EL Επρεπομπή για χρήση

Μπορεί να εμφανιστεί καπνός κατά την πρώτη χρήση.

Αυτό είναι φυσιολογικό.

Αυτό το φαινόμενο σταματά μετά από λίγο.

SC 使用准备

首次使用时会看到烟雾，这属于正常现象。

此现象将在片刻后消失。

TC 使用前準備

第一次使用時可能會有煙霧，這是正常現象，一下子就會消失。

BG Подготовка за употреба

Възможно е да се забележи дим по време на първата употреба и това е нормално.

Това ще спре след кратък период от време.

HR Priprema za uporabu

Priškom prve uporabe može se primijetiti dim, što je normalno.

To će ubrzo nestati.

VI Chuẩn bị sử dụng máy

Bạn có thể thấy một ít khói bốc ra khi sử dụng lần đầu.

Đây là hiện tượng bình thường.

Hiện tượng này sẽ dừng sau một khoảng thời gian ngắn.

ET Kasutamiseks valmistumine

Esmakordsel kasutamisel võib eralduda suitsu,

kuid see on normaalne.

See kaob mõne aja möödudes.

HU Előkészítés a használatra

Az első használat közben elkezelhető, hogy füst jelenik meg,

ez normális jelenség.

Ez a jelenség rövid idő alatt megszűnik.

LT Paruošimas naudoti

Naudojant pirmą kartą g